

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 24/02/2006 18:25:00 N.º: 00099

---

Da SERE para  
Brasemb Tóquio  
Em 24/02/2006

CARAT=Ostensivo  
PRIOR=Normal  
DISTR=DODC/DIVULG/DPLP/DAMC  
DESCR=KDAC  
REF/ADIT=TEL 103  
CATEG=MG

//  
Brasil-Japão. Difusão  
Cultural. PDC 2006.  
//

Nr. 00099

À luz das restrições orçamentárias impostas ao Departamento Cultural no presente exercício, relaciono abaixo os projetos que poderão ser apoiados em 2006:

- Mostra de Adriana Varejão e Claudia Andujar no Museu de Arte Contemporânea de Tóquio: 2 passagens aéreas e US\$ 2.600 para custeio de hospedagem
- Exposição do artista plástico Dolino: US\$ 2.650 para confecção do catálogo. A passagem aérea será concedida no Brasil.
- Exposição de calígrafos japoneses com base em poemas de escritores brasileiros: sem ônus para o DC

2.Muito agradeceria orçar os eventos ainda sem estimativa de custos para posterior análise da SERE.

3.Em caso de recebimento de recursos adicionais pelo DC, possivelmente no segundo semestre de corrente ano, poderão ser reconsiderados projetos não constantes da lista acima.

4.Muito agradeceria a Vossa Excelência enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto a fim de facilitar o controle de repercussão das atividades

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

---

Expedido em: 24/02/2006 18:25:00 N.º: 00099

pela DODC.

EXTERIORES

ECO

Para: BRASEMB TÓQUIO

Expedido em: 13/03/2007 10:38:48 N.º: 00100

CARAT=Ostensivo

---

Da SERE para  
Brasemb Tóquio  
Em 13/03/2007

CARAT=Ostensivo  
PRIOR=Urgente  
DISTR=DODC/DAV/DIVULG/DPLP/DAMC  
DESCR=AEFI-KDAC  
REF/ADIT=TEL 76  
CATEG=MO

//  
Programa de Difusão Cultural.  
Exercício 2007. Brasemb  
Tóquio. Projetos aprovados.  
//

Nr. 00100

Tendo em vista o recente contingenciamento imposto ao Departamento Cultural no presente exercício, poderão ser apoiados os projetos seguintes, transmitidos pelo expediente de referência.

- Exposição individual da artista plástica Adriana Varejão Recursos já autorizados US\$ 7,000.00
- b) Exposição de fotografias de Hiroshi Hatate - US\$ 7,000.00.
- c). Exposição individual do artista Ernesto Neto no Museu de Arte Contemporânea Marugame Genichiro - passagem aérea.
- d) Instalação dos Irmãos Campana no Museu de Arte Contemporânea de Tóquio (MOT). Passagem e hospedagem dos designers - US\$ 20,000.
- e). Exposição na galeria da Embaixada de fotografias sobre índios Ianomâmi da fotógrafa Claudia Andujar - passagem aérea, diárias e transporte das obras do Brasil para Tóquio. Rogo discriminar valores.
- f). Preparativos para exposição de fotografia do Miguel Rio Branco, no âmbito das comemorações da Imigração Japonesa em 2008. Passagens aéreas para os dois fotógrafos e "pro-labore". Rogo discriminar

valores

g). Apoio a festival de choro do Grupo "Cinco no Choro" Rogo discriminar valores

h). Exposição do artista plástico brasileiro Antonio Dias na galeria da Embaixada - passagem aérea e confecção de catálogo (US\$ 6,000).

I). Apresentação musical no auditório da Embaixada, para dar continuidade à promoção do fortalecimento do Grupo dos países integrantes da CPLP. Rogo discriminar valores

j). Produção final e lançamento do cd de música brasileira gravado no auditório desta Embaixada utilizada (US\$14.545,00).

K). Apresentação musical no auditório da Embaixada, exclusivamente de música brasileira com o músico Marco Bosco: gravação de show na Embaixada -(US\$ 3.000,00) e produção de cd, (US\$14.545,00).

2. Muito agradeceria orçar os eventos ainda sem estimativa de custos para posterior análise da SERE.

3. Informo, por oportuno, que a fim de agilizar na SERE o processo de liberação de recursos para os Postos que estão integrados no SIAFI, o Posto deverá confirmar, com um prazo de um mês de antecedência, a realização dos projetos aprovados no PDC bem como os custos envolvidos nas duas moedas, detalhando os pedidos até o nível de "sub-item".

4. Em caso de recebimento de recursos adicionais pelo DC, possivelmente no segundo semestre do corrente ano, poderão ser reconsiderados projetos não constantes da lista acima.

5. Muito agradeceria a Vossa Excelência enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto a fim de facilitar o desembolso financeiro e o controle de repercussão das atividades pela DODC.

EXTERIORES

CSP/JMFF

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 14/03/2008 17:54:46 N.º: 00134

---

Da SERE para  
Brasemb Tóquio  
Em 14/03/2008

CARAT=Ostensivo  
PRIOR=Urgente  
DISTR=DODC/DAOC II  
DESCR=KDAC  
REF/ADIT=TEL 110  
CATEG=MG

//  
Programa de Difusão Cultural.  
Brasemb Tóquio. Exercício  
2008. Propostas aprovadas.  
//

Nr. 00134

Muito agradeço o envio do Programa de Difusão Cultural  
2008 pelo expediente de referência. O Departamento  
Cultural apoiará todos os projetos.

2. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização  
dos projetos aprovados bem como os custos envolvidos  
com um prazo de um mês de antecedência.

3. Muito agradeceria enviar rotineiramente, por  
telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos  
culturais do Posto, a fim de facilitar o controle de  
repercussão das atividades pela DODC.

EXTERIORES

LFLR/MSBT

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 15/06/2009 16:29:30 N.º: 00334

---

Da SERE para  
Brasemb Tóquio  
Em 15/06/2009

CARAT=Ostensivo  
PRIOR=Urgente  
DISTR=DODC/DAV/DIVULG/DPLP  
DESCR=KDAC-BRAS-JAPA  
REF/ADIT=TEL 97  
CATEG=MO

//  
Programa de Difusão Cultural  
2009. Projetos aprovados.  
//

Nr. 00334

Muito agradeço o envio, pelo expediente de referência,  
das propostas desse Posto no âmbito do Programa de  
Difusão Cultural PDC 2009. Relaciono abaixo os  
projetos que serão atendidos no presente exercício:

Concerto Conjunto de Cristina Ortiz e Antonio Meneses

- Data: setembro
- JPY 1,500,000 (cerca de US\$ 16,800) em PJ

Bachianas Brasileiras no Tokyo Opera City

- Data: agosto
- JPY 560,000 (cerca de US\$ 6,280) em PJ

Exposição de Sebastião Salgado

- Data: outubro
- JPY 1,000,000 (cerca de US\$ 11,200) em PJ

Bossa 2009

- Data: setembro
- JPY 1,000,000 (cerca de US\$ 11,200) em PJ

Exposição "Bahia Brasil"

- Data: julho
- JPY 800,000 (cerca de US\$ 8,900) em PF

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 15/06/2009 16:29:30 N.º: 00334

---

Workshop de Capoeira durante o IV Festival Brasil

- Data: agosto
- duas passagens aéreas Salvador-Tóquio-Salvador
- JPY 250,000 (cerca de US\$ 2,800), em PF, para ajuda de custo

Tour da Pianista Lorraine Tatto no Japão

- Data: setembro
- 1 passagem aérea Maringá-Tóquio-Maringá
- 12 diárias

Workshops de Percussão do Grupo Monobloco

- Data: junho
- JPY 400,000 (cerca de US\$ 4,440), em PJ

2. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados bem como os custos envolvidos com um prazo de um mês de antecedência.

3. Muito agradeceria enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto, bem como arquivos de imagem, vídeo e áudio para o e-mail [noticiasdivulg@gmail.com](mailto:noticiasdivulg@gmail.com), a fim de facilitar o controle da repercussão das atividades apoiadas e de divulgá-las no sítio eletrônico do Departamento Cultural (<http://www.dc.mre.gov.br>).

EXTERIORES

LNVL/JMFF

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 07/05/2010 17:05:36 N.º: 00285

---

Da SERE para  
Brasemb Tóquio  
Em 07/05/2010

CARAT=Ostensivo  
PRIOR=Normal  
DISTR=DODC/DC/DAV/DIVULG/DPLP  
DESCR=KDAC-BRAS-JAPA  
REF/ADIT=TEL 95, CIT 76457, CIT 76701  
CATEG=MO

//  
Programa de Difusão Cultural  
(PDC). Exercício 2010.  
Propostas aprovadas.  
//

Nr. 00285

Muito agradeço o envio, pelo expediente de referência,  
das propostas desse Posto no âmbito do Programa de  
Difusão Cultural de 2010. Relaciono abaixo os projetos  
que serão atendidos no presente exercício:

Exposição "Brazil Illustrated":

Custos:  
Hospedagem (PF): USD 3.400,00;  
Transporte de obras (PJ): USD 2.500,00;  
Montagem da exposição (PJ): USD 600,00;  
Material para divulgação (PJ): USD 3.000,00;  
Coquetel (PJ): USD 2.000,00;  
Divulgação (PJ): USD 3.000,00.

Bilhetes aéreos:  
1 passagem para o trecho Belo Horizonte-Tóquio-Belo  
Horizonte;  
2 passagens para o trecho São Paulo - Tóquio - São  
Paulo.

Data prevista: julho.

Show de Marcus Tardelli:



Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 07/05/2010 17:05:36 N.º: 00285

---

Custos:

Cachê (PF): USD 2.500,00;  
Hospedagem (PF): USD 950,00;  
Aluguel da sala (PJ): USD 3.500,00;  
Material para divulgação (PJ): USD 1.500,00;  
Despesas postais (PJ): USD 400,00;  
Coquetel (PJ): USD 2.000,00.

Data prevista: setembro.

Palestra e Workshops de `Jorginho do Pandeiro` (as 2 passagens solicitadas já foram providenciadas).

Data prevista: de 27 de fevereiro a 6 de março.

Workshops de Percussão do grupo Monobloco:

Custos:

Organização (PJ): USD 16.000,00.

Data prevista: maio.

2. A aprovação dos seguintes eventos dependerá de descontingenciamento do orçamento do Ministério das Relações Exteriores para o exercício de 2010:

I. Exposição de Arte Urbana durante o Festival "Bossa 2010":

Custos:

Cachê (PF): USD 6.000,00;  
Hospedagem (PF): USD 4.500,00;  
Aluguel do espaço (PJ): USD 6.000,00.

Bilhetes aéreos:

4 passagens no trecho São Paulo-Tóquio-São Paulo.

Data prevista: outubro.

Tour do pianista Luiz de Moura Castro no Japão:

Custos:

Organização (PJ): USD 6.500,00.

Data prevista: Dezembro.

3. Em razão do contingenciamento aplicado ao Ministério das Relações Exteriores para 2010, conforme

Para: BRASEMB TÓQUIO  
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 07/05/2010 17:05:36 N.º: 00285

---

as circulares telegráficas em epígrafe, não há, no momento, previsão de liberação de recursos para os demais projetos.

4. À luz de eventual descontingenciamento do orçamento do presente exercício, os eventos não aprovados poderão vir a ser reconsiderados.

5. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados, bem como os custos, em ienes, envolvidos e os dados para emissão de passagens, com o prazo de um mês de antecedência.

6. Muito agradeceria enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do posto, assim como arquivos de imagem, vídeo e áudio para o e-mail divulgarmre@gmail.com, a fim de facilitar o controle da repercussão das atividades apoiadas e de divulgá-las no sítio eletrônico do Departamento Cultural (<http://www.dc.mre.gov.br>).

EXTERIORES

PAGV/MLMS